

CRYSTOP DISPLAY GMBH



AUTOSAT<sup>LIGHT</sup>



- Système de réception intelligent par satellite pour caravanes et camping-cars
- Instruction de service

F



# Table des matières

<b>1</b>	<b>Lire d'abord SVP .....</b>	<b>5</b>
1.1	Remarques importantes : .....	5
1.2	Remarques attenantes à la sécurité .....	6
1.3	Indications importantes relatives au fonctionnement.....	6
1.4	Remarques relative à l'élimination des déchets .....	7
1.5	Remarques d'ordre général .....	7
<b>2</b>	<b>Croquis du panneau de l'antenne AutoSat Light Digital .....</b>	<b>8</b>
<b>3</b>	<b>Déroulement de la recherche automatique du satellite.....</b>	<b>9</b>
<b>4</b>	<b>Instructions d'utilisation .....</b>	<b>10</b>
4.1	Instructions sommaires .....	10
4.2	Fonctions particulières .....	10
4.3	Tableau des codes de défaut.....	11
<b>5</b>	<b>Instructions de montage .....</b>	<b>12</b>
5.1	Choix du lieu de montage .....	12
5.2	Unité externe.....	12
	<b>Antenne Offset : .....</b>	<b>12</b>
5.3	Montage de l'unité externe .....	13
5.4	Connexion des câbles sur le système AutoSat Light Digital.....	14
5.4.1	Illustration de la façade de connexion du système AutoSat Light Digital.	14
5.4.2	Illustration du boîtier de connexion (vue de l'arrière !!) :.....	15
5.5	Alimentation électrique .....	15
<b>6</b>	<b>Connexion et mise en service .....</b>	<b>16</b>
6.1	Montage du système AutoSat Light Digital.....	16
6.1.1	Connexion du signal satellite.....	16
6.1.2	Connexion des prises moteur .....	16
6.1.3	Branchement récepteur .....	16
6.1.4	Connexion à l'alimentation électrique .....	16
6.1.5	Connexion du dispositif de commande externe.....	17
6.1.6	Mise en service .....	17
<b>7</b>	<b>Dépannage .....</b>	<b>18</b>
<b>8</b>	<b>Données techniques.....</b>	<b>19</b>

# AutoSat Light Digital

## Chères clientes, chers clients

Toutes nos félicitations pour vous être décidé à acquérir le système **AutoSat light Digital**. Le manuel d'utilisation présent va vous aider à utiliser les fonctions de votre nouvelle installation TV par satellite de façon optimale. Nous avons rédigé les indications d'utilisation le plus clairement et de façon la plus compacte possible.

L'étendue des fonctions de votre appareil s'élargissant sans cesse par l'actualisation des logiciels, certains nouveaux points concernant l'utilisation viennent le cas échéant s'ajouter lesquels ne sont pas encore expliqués dans ce mode d'utilisation ou bien l'utilisation de fonctions existantes peut avoir également été modifiée. Veuillez vous rendre pour cette raison de temps à autre sur le site internet de **Crystop** afin de télécharger le manuel d'utilisation respectif le mieux actualisé.

Nous espérons que votre nouvelle installation satellite **AutoSat light Digital** vous donnera entière satisfaction !

**Crystop Team**

# 1 Lire d'abord SVP

**Avant que vous ne commenciez à installer votre système, veuillez vous assurer du bon contenu de votre livraison.**

La livraison renferme :

- 1 commande Control Box
- 1 un extérieure avec antenne satellite (antenne plate ou offset)
- 1 câble de connexion pour l'alimentation courant de 0,5 m
- 1 boîtier de prise à 12 pôles
- 4 vis hexagonales M6 x 22 A2
- 4 rondelles plates M6, A2
- 4 écrous autobloquants M6, A2
- 4 rondelles plates plastic
- 12 vis à tôle 3, 9x25
- 1 passage de câble à travers le toit
- 1 élément de commande externe (en option)
- 1 récepteur analogue ou numérique (en option)
- 1 manuel d'utilisation

## 1.1 Remarques importantes :

**Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant le montage et/ou la mise en service de votre AutoSat light.**

Veuillez toujours vous assurer que votre installation soit bien rentrée en démarrant (même lorsque votre AutoSat light rentre en démarrant avec la clé de contact).

En cas d'interruption de l'alimentation en courant par exemple, le moteur ne pourra plus faire rentrer l'antenne.

Très important : l'unité extérieure devra être montée sur le toit du véhicule à l'arrêt dans le sens opposé de la marche et avec l'antenne repliée car dans le cas contraire il n'est pas exclu que celle-ci puisse se déplier en raison de la pression du vent en roulant à vive allure. Pour des vitesses dépassant les 130 km/h, l'antenne devra être en plus fixée à l'arrêt (sangles ou équivalent), de même en cas de chargement du véhicule sur un train transportant des véhicules de voyageurs dans la mesure où lors des changement de couplage, les wagons pourront être le cas échéant tournés dans le sens opposé à la marche.

**Veuillez SVP éviter** de nettoyer votre unité extérieure AutoSat light à l'aide d'un **jet à vapeur**. Les joints d'étanchéité en caoutchouc supportent certes la pluie ainsi que les éclaboussures d'eau mais ne résisteront pas à un jet d'eau ayant une pression de plusieurs bars.

**Il sera de même déconseillé d'utiliser une station de lavage**, ceci reste à vos propres risques.

La condition de base pour la réception par satellite est de s'assurer d'avoir la **vue libre sur le satellite en question**, les arbres ne laisseront donc pas passer les signaux satellites !!

## 1.2 Remarques attenantes à la sécurité

Veuillez lire attentivement les remarques attenantes à la sécurité pour votre propre protection avant de servir de votre nouvel équipement.

Le fabricant n'endossera aucune responsabilité pour tous les dommages résultant de toute manipulation non conforme ou non-respect des dispositions de sécurité.

Toute modification apportée sur celui-ci l'appareil puisse encore correspondre aux exigences légales (comme par exemple loi sur la sécurité et comptabilité électromagnétique des appareils et produits techniques). En cas de revente de l'appareil, le responsable des modifications techniques sera considéré à titre de fabricant et endossera par conséquent la responsabilité. La garantie de Crystop expirera en outre ce qui peut avoir pour conséquence la perte des droits de garantie.

**ATTENTION** : afin de prévenir tout dommage sur le toit de votre véhicule, ne vous servez pas de votre AutoSat light par **bourrasques de vent fortes**.

AutoSat light est exclusivement prévu pour le montage et le fonctionnement dans des véhicules et caravanes. Le câble de raccordement D+ devra toujours rester branché.

**Vérifiez régulièrement que les vis de l'unité extérieure soient bien serrées.**

## 1.3 Indications importantes relatives au fonctionnement

### Emplacement de montage / aération

Comme tout appareil électronique, AutoSat Control produit de la chaleur en quantité non dangereuse dans la mesure où celle-ci est évacuée de façon suffisante par l'appareil.

Veuillez ne poser aucun objet directement sur l'appareil mais laissez un espace libre d'au moins 5 cm entre celui-ci l'objet afin de ne pas gêner l'évacuation de la chaleur produite.

Ne pas poser d'objet sur celui-ci comme une bougie allumée par exemple.

Posez l'appareil sur un support adéquat dans la mesure où les pieds en caoutchouc de celui-ci pourraient provoquer des modifications de couleurs sur la surface polie de certains meubles

### Tension du courant

Ne faites fonctionner la commande qu'avec une tension du courant de 12 à 14,4 V. N'ouvrez jamais l'appareil ! En cas de nécessité, ceci devra être effectué par le personnel formé à cet effet.

### Humidité

Protégez l'appareil de l'humidité, des éclaboussures, de l'égouttement d'eau et ne posez aucun objet contenant un liquide quelconque sur celui-ci comme par exemple un vase.

### Exposition au soleil/chaleur

Ne placez pas la commande près d'une source de chauffage et ne l'exposez pas directement au soleil. N'utilisez l'appareil qu'en conditions climatiques modérées.

**Veillez débrancher votre appareil de la tension du courant et recourir à l'aide d'un spécialiste dans les cas suivants :**

- > Appareil ayant été exposé à l'humidité ou humidité ayant pénétré dans l'appareil
- > En cas de fonctions défectueuses massives
- > En cas de dommages extérieurs visibles

#### **1.4 Remarques relative à l'élimination des déchets**

L'emballage de l'appareil est à base exclusivement de matériaux dits recyclables. Veuillez SVP vous débarrasser de celui-ci en le triant correctement par le biais du « système dual. »

##### **Directive DEEE (Union européenne et EEE\* uniquement).**



Ce symbole indique que, suite à la directive DEEE (2002/96/CE) et à la réglementation de votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le remettre dans un lieu de ramassage prévu à cet effet, par exemple, un site de collecte officiel des équipements électriques et électroniques (EEE) en vue de leur recyclage ou un point d'échange de produits autorisé qui est accessible lorsque vous faites l'acquisition d'un nouveau produit du même type que l'ancien. Toute déviation par rapport à ces recommandations d'élimination de ce type de déchet peut avoir des effets négatifs sur l'environnement et la santé publique, car ces produits EEE contiennent généralement des substances qui peuvent être dangereuses. Parallèlement, votre entière coopération à la bonne mise au rebut de ce produit favorisera une meilleure utilisation des ressources naturelles. Pour obtenir plus d'informations sur les points de collecte des équipements à recycler, contactez votre mairie, le service de collecte des déchets, le plan DEEE approuvé ou le service d'enlèvement des ordures ménagères.

(EEE\* : pays concernés : Norvège, Islande et Liechtenstein)

**Veillez veiller à ce que** les piles de la télécommande ne soient pas jetées aux ordures ménagères et soient éliminées en bonne et due forme (reprise par le commerce spécialisé, déchets spéciaux)

#### **1.5 Remarques d'ordre général**

Veillez SVP toujours vous assurer que l'installation a bien été rentrée avant de vous mettre en route. En cas d'interruption de l'alimentation en courant par exemple, le moteur ne pourra plus faire rentrer l'antenne.

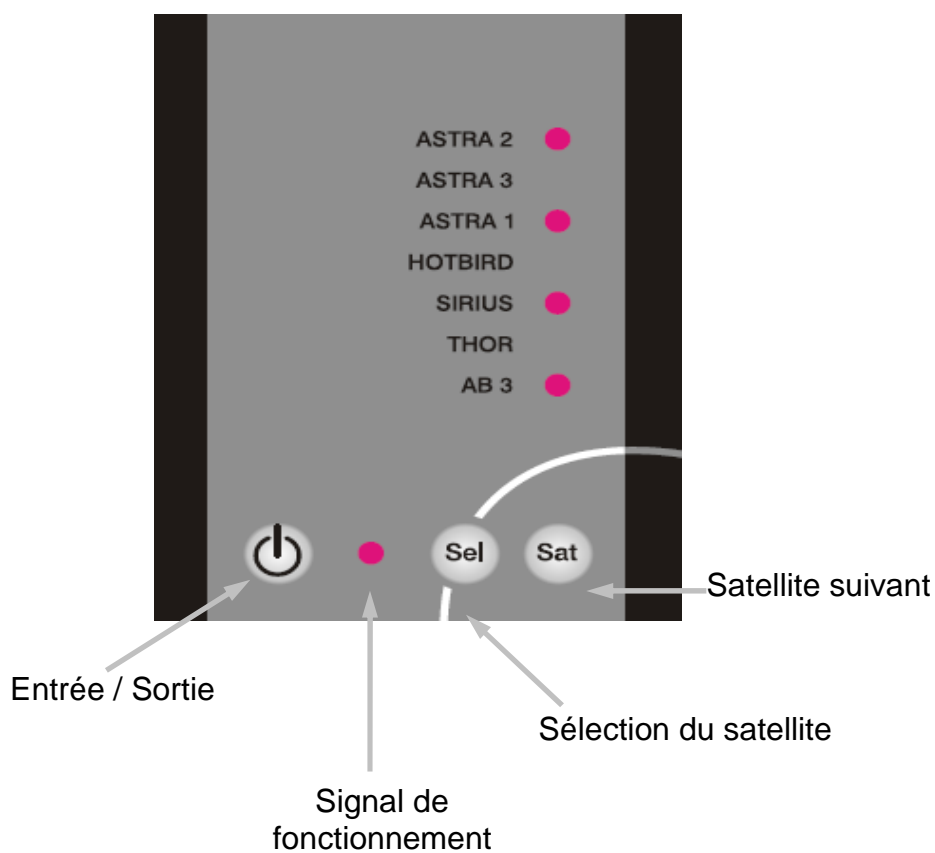
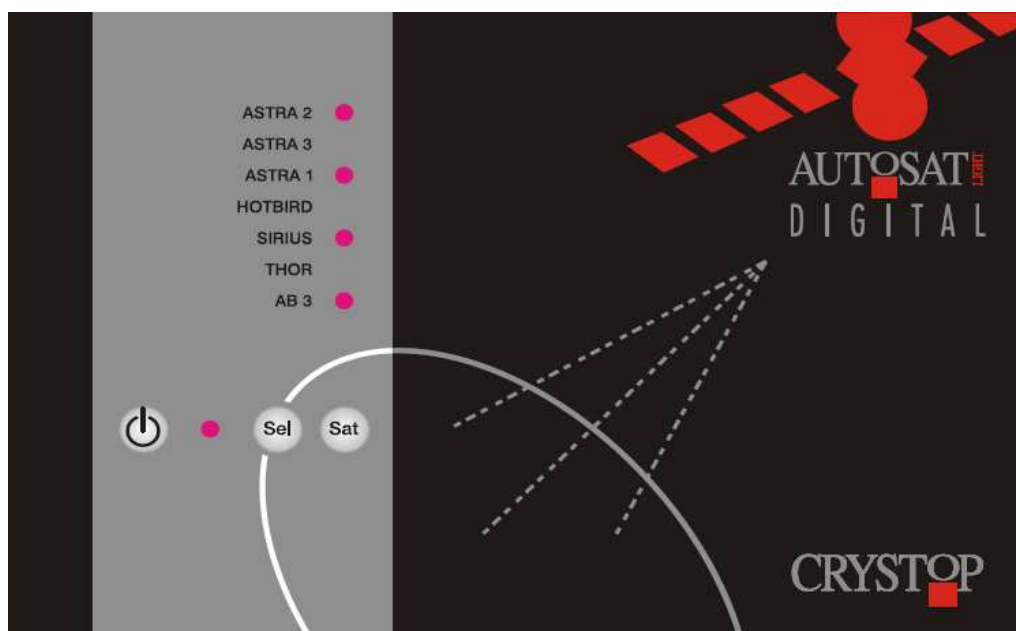
La condition de base pour la réception par satellite est de s'assurer d'avoir une **vue libre sur le satellite en question**, les arbres ne laisseront donc pas passer les signaux satellites !

Dans les aires marginales de la zone de réception, la qualité des signaux pourra être améliorée partiellement en tournant le LNB par exemple :

Europe du sud-ouest (par exemple Agadir, îles Canaries) : tourner le LNB d'environ 35° dans le sens des aiguilles d'une montre (direction de visée du LNB vers le signal).

Europe du nord-est (par exemple Grèce, ouest de la Russie : tourner le LNB d'environ 15° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

## 2 Croquis du panneau de l'antenne AutoSat Light Digital





### 3 Déroulement de la recherche automatique du satellite

Après avoir activé le système *AutoSat Light Digital* en appuyant sur la touche « **On / Off** », le satellite à rechercher s'affiche à l'aide de l'une des diodes rouges (réglage par défaut en usine ASTRA1, ou affichage du satellite reçu en dernier). On dispose alors d'un laps de temps de 5 secondes pour modifier ce réglage à l'aide de la **touche «Sel** ». Appuyer sur la **touche «Sat** » pour valider.

Si aucune touche n'est activée, la recherche de satellite commence (la diode à côté de la touche On/Off s'éteint). Lorsque l'appareil a trouvé un satellite, il exécute un réglage de précision. Puis (la diode à côté de la touche «**On / Off** » est de nouveau allumée), le signal d'antenne est mis en communication avec le récepteur.





Si un programme du satellite voulu a été réglé d'avance sur le récepteur du satellite, c'est ce programme qui va apparaître sur l'appareil de TV. Si ce n'est pas le cas, il est possible que le système AutoSat Light Digital ait trouvé un autre satellite que celui voulu. En appuyant sur la touche «**Sat**» il est alors possible de relancer la recherche, à condition d'agir dans les 120 secondes qui suivent, faute de quoi, le système AutoSat Light Digital s'éteint et devra d'abord être réactivé.

Si par contre, le système avait bien trouvé le satellite voulu et que la touche „**Sat**» a quand même été activée, il est possible que le système ne retrouve plus le bon satellite. Si vous ne visualisez pas le programme désiré, commencez d'abord par faire défiler les programmes au niveau du récepteur et contrôlez la réception avec d'autres émetteurs de TV.

Une fois le récepteur de satellite éteint, la diode à côté de la touche „**On / Off**“, ou sur la commande séparée (accessoire spécial), clignote afin de signaler que l'antenne est encore déployée. Pour rétracter l'antenne, il faut activer le système AutoSat Light Digital en appuyant une fois sur la touche „**On / Off**“, puis le couper en appuyant à nouveau sur cette touche „**On / Off**“. Dès que l'antenne a atteint sa position de repos, le système AutoSat Light Digital se coupe automatiquement.

## 4 Instructions d'utilisation

### 4.1 Instructions sommaires

Fonction	Description	Exécution
<b>Allumer</b> 	<b>Touche „On / Off“</b>	A l'aide de la touche „ <b>On / Off</b> “ sur le panneau avant de l'appareil ou sur la commande séparée (accessoire spécial) on allume le système Sat. Une fois activé, l'appareil commence automatiquement la recherche du dernier satellite reçu.
<b>Rétractation de l'antenne + coupure du système</b> 	<b>Touche „On / Off“</b>	Si le système AutoSat Light Digital est éteint (LED éteinte), il faut d'abord le rallumer, puis appuyer à nouveau sur la touche „ <b>On / Off</b> “ afin de faire se rétracter l'antenne. Lorsque le système est déjà allumé (LED allumée), il suffit d'appuyer une fois sur la touche „ <b>On / Off</b> “.
<b>Changement de satellite</b> 	<b>Touche „Sat“</b>	Si le satellite trouvé n'est pas celui désiré, on relance la recherche vers le satellite suivant en appuyant sur la touche „ <b>Sat</b> “.
<b>Sélection de satellite</b> 	<b>Touche „Sel“</b>	En appuyant sur la touche „ <b>Sel</b> “ on sélectionne un nouveau satellite pour la recherche qui va suivre. Afin de valider le choix, on appuie sur la touche „ <b>Sat</b> “.

### 4.2 Fonctions particulières

Si pendant le processus d'activation, on maintient la touche „**Sel**“ enfoncée, l'installation se met en position verticale pour le montage du réflecteur ou de la parabole LNB.

### 4.3 Tableau des codes de défaut

En cas de défaut, l'écran de fonctionnement indique un code de défaut par clignotement de la diode à côté de la touche „**On / Off**“. Le nombre de clignotements indique le code de défaut comme suit :

Code de défaut (clignotement)	Description	Signification/ dépannage
1	D+	Le véhicule vient d'être démarré : l'antenne se rétracte en position de repos.
2	Surintensité de courant rotation	Le réflecteur de l'antenne a heurté un obstacle dans le sens de la rotation. Le disjoncteur a coupé les moteurs. Retirez l'obstacle.
3	Surintensité de courant élévation	Le réflecteur de l'antenne a heurté un obstacle pendant un mouvement vers le haut ou vers le bas. Le disjoncteur a coupé les moteurs. Retirez l'obstacle.
4	Panne rotation	Le moteur pour le mouvement de rotation ne répond plus : son activation a été retardée jusqu'à un TimeOut. Il est possible qu'un obstacle empêche le fonctionnement du moteur.
5	Panne élévation	Le moteur pour les mouvements vers le haut et vers le bas ne répond plus : son activation a été retardée jusqu'à un TimeOut. Il est possible qu'un obstacle empêche le fonctionnement du moteur.
10	Aucun satellite trouvé	1) Contrôler que la vue est dégagée en direction du satellite. <b>Sous les arbres, la réception n'est pas possible !</b> 2) Assurez-vous que la taille de votre antenne est encore compatible avec la réception du satellite voulu sur le site où vous vous trouvez. 3) Les paramètres de recherche du satellite ont été modifiés : demandez-nous des informations sur d'éventuels nouveaux paramètres ou bien une remise à jour (Update). 5) Contrôler le câble de l'antenne et la parabole LNB (prise bien enfoncée et stable, bon état du câble).
11	Interruption par utilisateur	L'utilisateur a interrompu le processus en cours en appuyant sur une touche
12	Défaut du tuner	Le tuner se met en défaut : après avoir éteint l'appareil, essayer une nouvelle recherche.  Si le défaut persiste, renvoyer l'appareil pour réparation.

## 5 Instructions de montage

**!!! Attention :**

**Veillez lire les instructions de montage avant de commencer les travaux d'installation !**

### 5.1 Choix du lieu de montage

Choisissez tout d'abord le lieu où vous souhaitez installer l'antenne AutoSat Light Digital et le récepteur. En choisissant le lieu d'installation de l'antenne AutoSat Light Digital, veuillez prendre en considération que la commande du système se fait directement sur l'appareil : on peut obtenir en option une télécommande, mais avec cette commande externe, il n'est pas possible de faire une modification du choix de satellite. Le récepteur doit être le plus près possible de l'appareil de TV et doit être visible depuis l'endroit où vous êtes assis, puisque le récepteur est commandé par une commande à distance par infrarouge (IR). Si le récepteur est équipé d'un récepteur infrarouge externe, le récepteur peut également être installé dans un endroit caché.

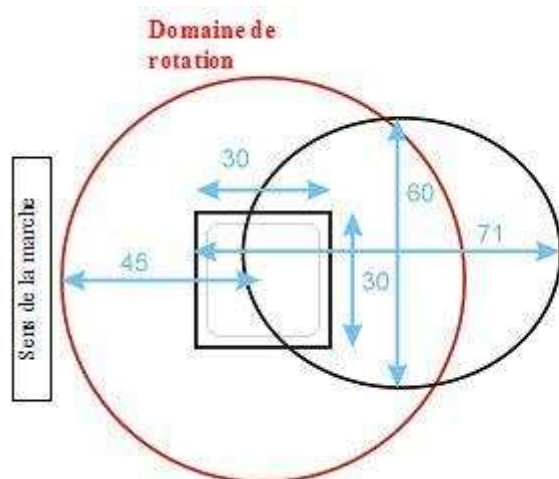
**Veillez faire attention aux points suivants :**

- aération suffisante du récepteur
- pas d'autre source de chaleur supplémentaire présente dans le logement de montage
- bonnes possibilités de passage des câbles de connexion du toit à l'appareil de commande, de l'appareil de commande au récepteur et du récepteur au poste de TV.

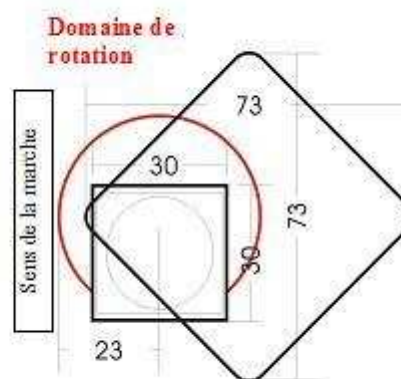
### 5.2 Unité externe

**Antenne Offset :**

L'antenne AutoSat Light (réflecteur avec offset de 65°) présente une surface de base de 30 x 30 cm et a besoin, pour que le mode "recherche" fonctionne, d'une surface libre de 40 cm de rayon, puisque la parabole LNB, par exemple dans le nord de l'Europe, est en rotation juste au-dessus du toit. Pour connaître l'espace nécessaire pour l'appareil en position de repos, veuillez vous reporter aux croquis de la page suivante :



**AutoSat light S**



**AutoSat light F**

En choisissant l'emplacement de montage, veuillez vous assurer que les câbles vers l'unité externe font bien 6m de long et que l'unité externe a suffisamment d'espace libre pour effectuer sa rotation.

Il faut donc trouver sur le toit une surface libre suffisamment vaste. L'environnement immédiat de l'emplacement choisi ne doit pas contenir d'objets de haute taille (supérieurs à 20 cm) qui pourraient cacher l'antenne.

Une fois que vous avez localisé l'emplacement convenable, veuillez encore une fois vérifier que l'appareil de commande peut être atteint avec une longueur de câble de 4 m à partir du site de montage extérieur. Si ce n'est pas le cas, le lieu de montage de l'unité externe ou de l'appareil de commande doit être déplacé, ou bien, vous pouvez rallonger la longueur du câble à l'aide d'une rallonge supplémentaire (à commander chez nous).

Veuillez ne pas rallonger le câble vers l'unité externe sans nous avoir d'abord contactés à ce sujet.

**!!! Attention :** Veuillez fixer votre unité externe à l'aide de dispositifs de fixation mécaniques, de manière à garantir une sécurité suffisante contre le détachement et la chute. En cas de toits du type "sandwich" qui ne disposent pas de possibilités suffisantes pour la fixation, nous recommandons un vissage sur toute la longueur avec une contre-plaque placée à l'intérieur.

**En cas de doute, veuillez demander conseil au fabricant de votre véhicule.**

### 5.3 Montage de l'unité externe

Pour le montage, veuillez suivre les instructions dans l'ordre qui suit :

Utiliser du **Sicaflex 252** comme colle/ mastic !

1. Placer l'unité externe en position, avec la **sortie de câble en direction de l'arrière du véhicule**.
2. Percer à l'aide d'un foret de 2,4mm deux trous en diagonale dans la plaque de support de l'unité externe.
3. Fixer l'unité externe sur le toit, à l'aide de deux vis à tête 3,9x20. Serrer légèrement les vis en faisant attention : il faut prendre en considération que **la couche d'aluminium du toit est assez fine et que les vis peuvent facilement être faussées**. Vous pouvez ensuite percer les trous restants.
4. Soulever l'unité externe et nettoyer la surface inférieure et les bords de la plaque de support ainsi que la surface de toit correspondante, pour enlever les restes de poussières et de graisse. Couvrir la surface de la plaque de support avec une couche de 3mm d'épaisseur environ de Sicaflex-252 et placer l'unité externe à l'emplacement prévu sur le toit.
5. Avant de serrer les vis, veuillez remplir les trous avec du Sicaflex. Appliquez également un cordon d'étanchéité tout autour du bord de la plaque de support.
6. Percer un trou à travers le toit (de diamètre 15 mm au minimum) pour les trois câbles.
7. Envelopper les contacts des câbles dans du ruban adhésif afin d'éviter leur endommagement. Chacun des 3 câbles est déjà équipé d'un dispositif dit de 'vissage PG' (plastique/ gris). Dévisser les 3 fins écrous de plastique et les retirer des câbles. Faire glisser latéralement les câbles avec les dispositifs de vissage PG dans le passage de câble, replacer les écrous de plastique sur les câbles et visser à fond les 3 dispositifs de vissage PG dans les trous du passage de câble. Faire ensuite glisser les 3 câbles à travers le toit, nettoyer la surface du toit dans cette zone et fixer le passage de câble au-dessus du trou à l'aide de Sicaflex-252 et de 3 vis 3,9 x 20. Fixer les câbles sur le toit.

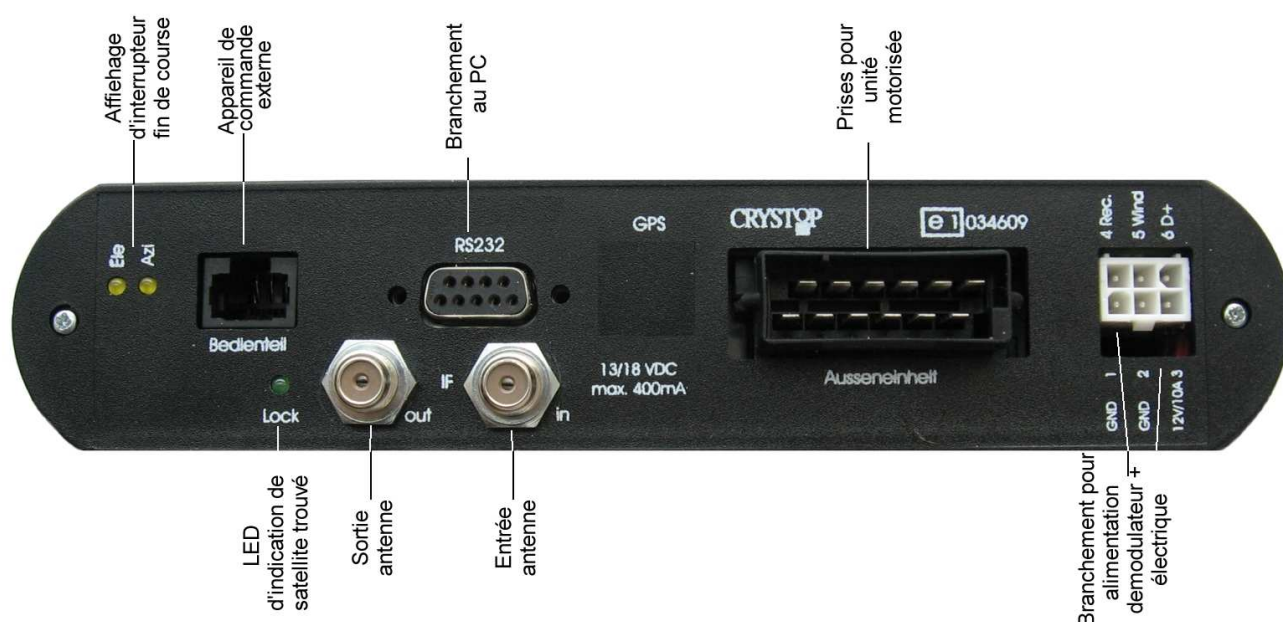
Pour ce faire, nous utilisons une conduite de câble de 20x20 mm qui est collée sur le toit à l'aide de Sicaflex-252. Il reste ensuite encore à visser les capots d'étanchéité des dispositifs de vissage PG, de manière à ce que les câbles ne puissent plus bouger du dispositif.

8. Vous ne pouvez monter l'antenne que lorsque l'installation est connectée à l'alimentation électrique et est prête à fonctionner, puisque pour cette étape, il faut que le bras de l'antenne soit déployé hors de sa position de repos. Pour exécuter ce mouvement, il faut allumer le système AutoSat Light Digital en appuyant en continu sur la touche „Sel“, ce qui fait se déplacer le réflecteur en position verticale. **Pour les quatre écrous, veuillez utiliser les rondelles et les bagues livrées en même temps.**

Les travaux sur le toit sont alors terminés.

## 5.4 Connexion des câbles sur le système AutoSat Light Digital

### 5.4.1 Illustration de la façade de connexion du système AutoSat Light Digital



Reliez les câbles de l'unité externe vers le système AutoSat Light Digital à l'intérieur du véhicule.

Les câbles ne doivent pas frotter contre des bords coupants ou passer à proximité de sources de chaleur. Veuillez vous assurer avant d'enclencher les contacts dans le boîtier de connexion **que les contacts sont en parfait état et non tordus. En particulier, vérifiez que les languettes de contact ne sont pas séparées par une distance trop importante.**

Les contacts s'enclenchent dans le boîtier de connexion selon le croquis à suivre : chaque brin des câbles a une couleur différente et les alvéoles du boîtier de connexion sont numérotées afin d'éviter les erreurs.

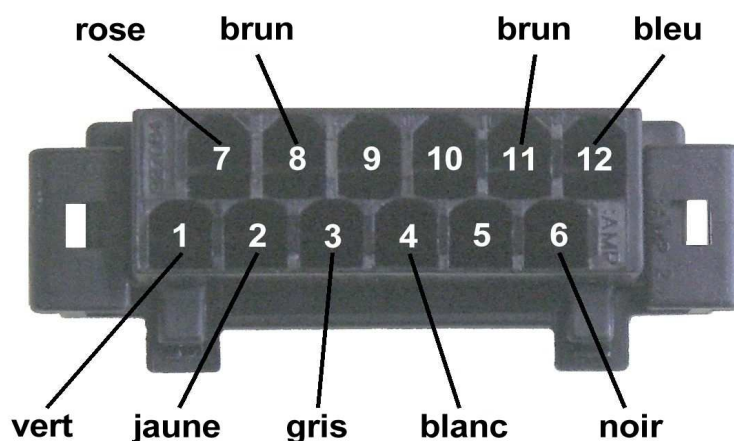
Veuillez exécuter cette tâche avec beaucoup de soin car les contacts ne peuvent plus être retirés une fois qu'ils ont été enclenchés !

Bien s'assurer que les contacts sont enfoncés jusqu'au bout de manière à ce que la languette d'enclenchement soit elle-aussi enclenchée ! Après le branchement de tous les contacts, il faut encore presser le boîtier de connexion à la verticale sur les contacts.

#### 5.4.2 Illustration du boîtier de connexion (vue de l'arrière !!) :

Câble à 6 brins :

Câble à 3 brins :



### 5.5 Alimentation électrique

**Attention :**

En cas d'un réseau de bord de 24V, il faut mettre en place un transfo 24V/12V.

**Le système AutoSat Light Digital ne fonctionne que sur les batteries ou bien sur un dispositif de chargement de batterie ou un poste-secteur stabilisé et régulé avec un courant continu d'au moins 7,5 A !!**

Pour la connexion à l'alimentation électrique, on a joint en usine une prise à six pôles avec câbles courts : connecter le câble de connexion court à quatre brins fourni, à l'aide d'un raccord approprié, sur votre réseau de bord en 12V.

**Attention !** si le câble de l'alimentation électrique est remplacé ou si un autre câble est utilisé, il faut faire très attention à choisir la bonne polarité. En cas d'erreur, le système AutoSat Light Digital sera endommagé.

Pour l'alimentation en tension, choisir **une section transversale de câble de 4 mm<sup>2</sup> au minimum**, afin de maintenir les pertes sur la ligne à un niveau le plus réduit possible. La solution idéale consiste à connecter le système AutoSat Light Digital le plus directement à la batterie à l'aide de votre propre câble d'alimentation. Assurez-vous que **le moins possible d'autres consommateurs sont connectés sur le même câble d'alimentation**. Si ce n'est pas le cas, la section transversale du câble doit être choisie plus grande.

**Le câble bleu de 1 mm<sup>2</sup> doit être connecté à la borne 15 (allumage activé) ou à la borne D+ (dynamo d'éclairage).** Ceci permet que l'antenne se mette automatiquement en position de repos lorsque le véhicule démarre. On peut ici brancher aussi bien un signal 12V que 24V (s'applique UNIQUEMENT pour câble de commande D+ !).

## 6 Connexion et mise en service

### 6.1 Montage du système AutoSat Light Digital

Afin de fixer le système AutoSat Light Digital ou le récepteur, le mieux est d'utiliser du ruban adhésif double-face tel que du **Tesa Power Strip** ou de la marque **Scotch 3M**.

(Ne pas utiliser de vis avant d'avoir contrôlé que les vis n'ont pas de contact avec des parties électroniques et qu'elles ne peuvent pas entraîner d'autres dommages.)

#### 6.1.1 Connexion du signal satellite

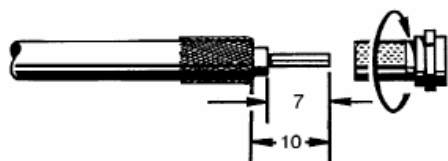
En sortie de fabrication il a été posé une fiche F sur le câble de l'antenne satellite. Il faudra contrôler celle-ci avant le branchement, en vérifiant la bonne fixation ainsi qu'une éventuelle détérioration. Le conducteur central doit être bien droit.

En cas de réduction ou de rallonge de ce câble, une nouvelle fiche F doit être utilisée.

Pour le montage de cette fiche F il existe deux solutions, soit par pince ou à vis. Dans les deux cas il faudra préparer le câble comme indiqué sur l'image jointe.

**Important** : Bien vérifier lors du montage de cette fiche qu'aucun fil de protection du câble ne vienne faire un mauvais contact et provoquer un court-circuit.

Le câble de l'antenne de l'unité extérieure sera connecté à l'entrée gauche "in" en le vissant



fortement.

**Attention** : Pour connecter ou déconnecter ces fiches ne pas utiliser d'outillage. Uniquement par la force des mains.

La connection F droite est utilisée pour connecter le démodulateur.

#### 6.1.2 Connexion des prises moteur

Avant de fixer la prise de l'unité extérieure, contrôlez si les contacts sont bien positionnés. (voir page 15) Dans ce cas seulement on pourra fixer la prise.

#### 6.1.3 Branchement récepteur

La prise de raccordement 6 bornes fournie dispose d'une fiche ronde 12 V préconfectionnée d'un diamètre de 2,3 mm pour les récepteurs satellites les plus usuels. Ce raccordement est prévu pour des récepteurs absorbant une puissance maximale de 20 W. Si le récepteur satellite que vous utilisez est doté d'une prise de raccordement 12 V d'un autre type, remplacez alors la fiche.

Le récepteur est alimenté en courant 12 V seulement si l'antenne est sortie. Cette mesure garantit que le récepteur ne consomme pas de courant lorsque l'antenne est rentrée (mode attente ou « Standby »).

#### 6.1.4 Connexion à l'alimentation électrique

Avant le branchement de la prise de courant de votre antenne vérifiez une dernière fois celle-ci pour s'assurer que tous les contacts soient correctement placés.



### **6.1.5 Connexion du dispositif de commande externe**

En cas d'utilisation d'un boîtier de commande déporté, il existe en option un boîtier avec une rallonge de 2.50 m. Une option de 10 m existe aussi.

Ce boîtier extérieur sera connecté à la prise "Bedienteil" sous l'antenne. Bien fixer cette prise.

### **6.1.6 Mise en service**

Quand toutes ces opérations sont terminées vous pouvez démarrer le fonctionnement de l'antenne. Dans tous les cas, si ce n'est déjà fait, il conviendra de bien lire le mode d'emploi joint, avant utilisation.veuillez d'abord lire le manuel utilisateur en entier.

## 7 Dépannage

Panne	Action
Codes défaut clignotements	voir le paragraphe 4.3 du présent manuel.
Pas d'image alors que l'antenne est bien déployée en position de réception	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) tester d'autres programmes sur le récepteur</li> <li>2) si ce n'est pas le bon satellite qui a été trouvé, appuyer sur la touche „SAT“.</li> <li>3) contrôler la liaison avec le téléviseur. Si le poste de télévision est relié par un câble coaxial, contrôler le réglage au niveau du téléviseur (canal). En cas de connexion avec un câble SCART, le téléviseur doit être réglé sur AV (ou bien sur le canal 0).</li> </ol>
Mauvais satellite trouvé	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) recommencer l'étape de recherche de satellite : Touche „Sat»-&gt; RECHERCHE DU SATELLITE</li> </ol>
Mauvaise qualité d'image	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) vous êtes dans la zone limite de réception du satellite.</li> <li>2) si ce n'est pas le cas, contrôlez le câble de l'antenne (prise bien enfoncée)</li> <li>3) la parabole LNB est tordue.</li> </ol>
L'installation se coupe juste après avoir démarré	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) contrôlez l'état de la batterie</li> <li>2) votre véhicule a été démarré</li> </ol>
Dysfonctionnements inexplicables	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) coupez l'alimentation électrique vers le système AutoSat Light Digital en retirant rapidement la prise, puis rebranchez.</li> </ol>

## 8 Données techniques

### Alimentation :

Alimentation en tension (max. ratings)	10...15V DC
Alimentation en tension connexion de commande D+	10...30V DC

Intensité de courant/ puissance absorbée :

type mode "recherche"	1,5 A / 20 W
type mode "réception"	0,01 A / 0,03 W
limitation de courant moteurs	ca. 2,5 A

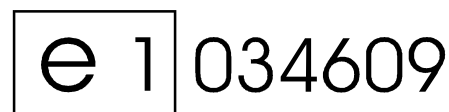
### Parabole LNB :

LOF	9.75 / 10.6 MHz
facteur de bruit Low-/Highband Single LNB	0.3 dB
Twin LNB	0.4 dB
Commande LNB	14/18 V, max. 400 mA

### Dimensions de montage :

AutoSat Light Digital Control Box :	20 x 15 x 7 cm (B x H x T)
--	----------------------------

Le code (e1) d'autorisation de type EG attribué par le KBA (bureau fédéral de l'automobile) selon la directive européenne sur les véhicules automobile – EMV – 2005/83/EG, autorise le montage et le fonctionnement dans des véhicules automobiles.





**Crystop GmbH (SARL pour Systèmes d'affichage électronique)**

Durlacher Allee 47  
76 131 Karlsruhe

☎: 0049 - 721 / 61 10 71

📄: 0049 - 721 / 62 27 57

info@crystop.de  
www.crystop.de

AutoSat 2 Control affiche le signe CE (e1) garantissant le respect de toutes les normes de la CE (e1) nécessaires.

Toutes les données sont effectuées sans garantie. Sous réserve de modifications techniques Etat : 02/11